



Kávovar CLC 855 GM

Návod k obsluze

BLAHOPŘEJEME VÁM K ZAKOUPENÍ KÁVOVARU

- Děkujeme, že jste si vybrali jeden z našich výrobků. Doporučujeme vám přečíst si pozorně tento návod; obsahuje všechny informace, které potřebujete ke správnému a bezpečnému používání vaší myčky. Jednotlivé kapitoly jsou seřazeny tak, aby vám postupně ukázaly všechny funkce vašeho přístroje; textům lze snadno porozumět a jsou doplněné podrobnými obrázky. Tento uživatelský příjemný návod dodá odpovědi ke všem vašim otázkám ohledně používání myčky.
- **INSTALAČNÍ NÁVOD:** je určen pro kvalifikovaného technika, který musí provést instalaci, zapojení a testování přístroje.
- **UŽIVATELSKÝ NÁVOD:** užitečný návod pro používání košů, sprchovacích ramen, zásobníků a filtrů.

- Pro zajištění technického vývoje a další modernizace si výrobce vyhrazuje právo v případě potřeby změnit bez předchozího upozornění a závazků vzhled, technické provedení nebo příslušenství tohoto výrobku.

OBAL VÝROBKU

- Byly splněny povinnosti vyplývající ze zákona č. 477/2001 Sb. o obalech, včetně uhrazení finančního příspěvku organizaci zajišťující využití obalového materiálu.
- Doporučujeme uschovat po dobu záruky obal výrobku včetně výplní, pro možnost bezpečného přepravení do servisního střediska.



Tento elektrický spotřebič odpovídá českým i evropským normám, týkajících se bezpečnosti elektrických spotřebičů určených do domácností a ochrany před elektromagnetickou interferencí a bylo na něj vystaveno „Prohlášení o shodě“.

LIKVIDACE



Likvidace obalového materiálu

- Všechny použité materiály jsou ekologické a lze je bez nebezpečí umístit na místo určené obcí k ukládání odpadů. Obal z nového výrobku zlikvidujte přiměřeným způsobem.
- Použité plasty mohou být recyklovány a jsou označeny:
PE = polyetylen, PS = polystyren, PP = polypropylen
- Kartónové části obalu byste měli odvézt do sběrný nebo do kontejneru se starým papírem.



Likvidace vysloužilého spotřebiče



- Až jednoho dne Váš starý elektrický spotřebič definitivně vyřadíte z provozu, zamezte jeho zneužití odštípnutím přívodního kabelu a dopravte jej do nejbližšího střediska recyklace odpadů. Nevyhazujte starý spotřebič do odpadu spolu s domovním odpadem, ale kontaktujte své místní úřady a zjistěte, zda a kde jsou ve vaší oblasti místa, kde lze spotřebič recyklovat.
- Prosim, dodržujte národní a regionální předpisy týkající se vyhazování spotřebičů a obalového materiálu do odpadu, jakož i značení materiálů (třídění odpadů, sběr odpadů, sběrná místa).

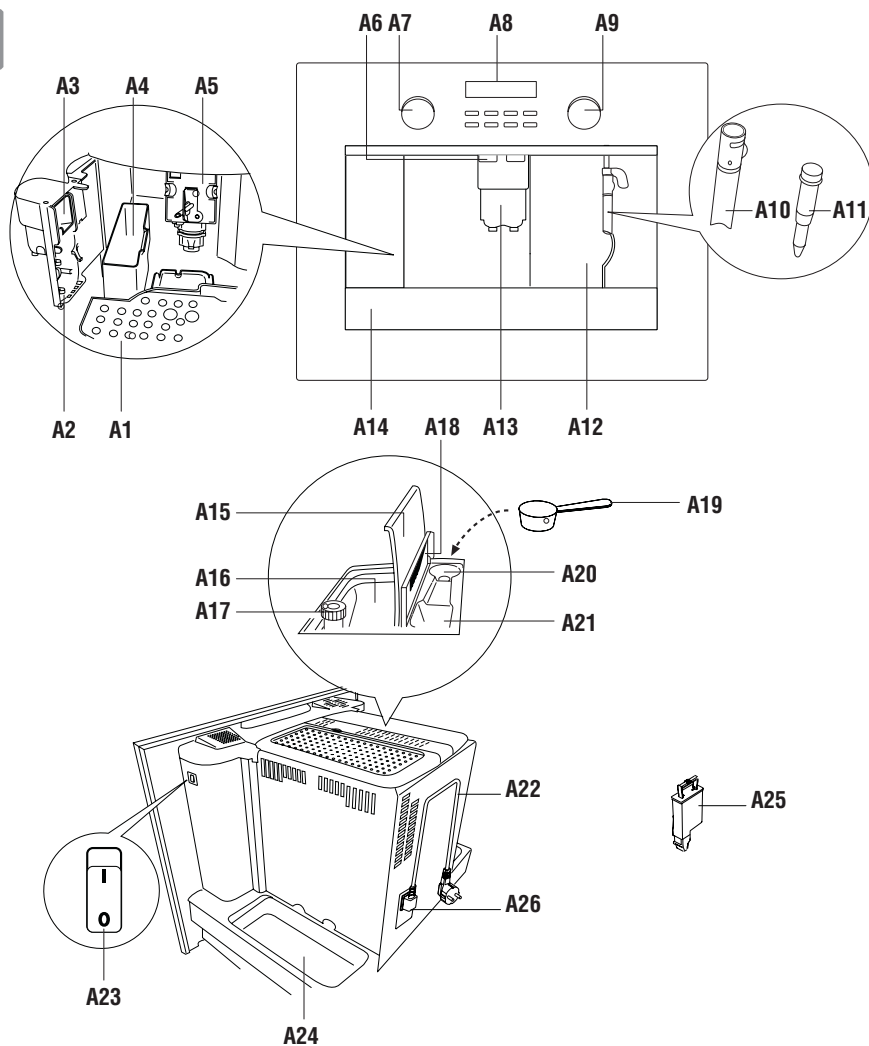
Podrobné informace na www.elektrowin.cz

OBSAH

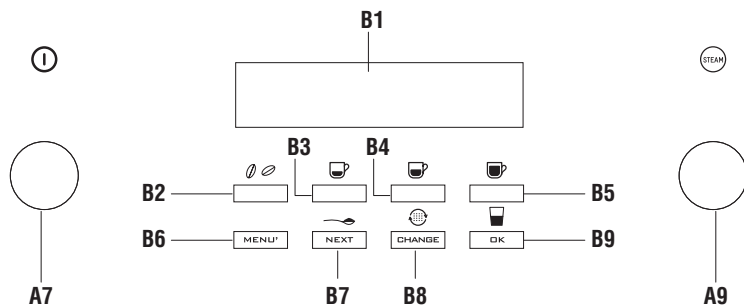
Postup ovládání	4-5	Příprava cappuccina (pomocí parní funkce . . .	17
Popis spotřebiče	6	Čištění a údržba	17
Úvod	7	Čištění výrobníku kávy.	17
Použité symboly	7	Čištění zásobníku kávové sedliny.	17
Písmena v závorkách	7	Čištění odkapávacího tácku	18
Problémy a opravy.	7	Čištění zásobníku vody	18
Bezpečnost	7	Čištění dávkovacích trysek	18
Základní bezpečnostní upozornění.	7	Čištění násypky na předemletou kávu	18
Vymezené používání.	8	Čištění vnitřku výrobníku kávy	18
Pokyny	8	Čištění spařovače	18
Popis	8		
Popis spotřebiče	8	Změny a nastavení parametrů menu	19
Popis ovládacího panelu	8	Nastavení hodin	19
Předběžná kontrola	9	Nastavení času automatického začátku	20
Kontrola po přepravě.	9	Odstranění vodního kamene	20
Instalace spotřebiče.	9	Změna teploty kávy	21
Zapojení spotřebiče	9	Změna doby, po kterou zůstává spotřebič zapnutý.	21
Automatické osvětlení tácku na šálky	9	Nastavení tvrdosti vody	21
Instalace vestavěného spotřebiče	10	Přenasazení (resetování) předvolených hodnot	21
První použití spotřebiče	12	Změna jazyka	21
Instalace filtru	12	Vypnutí spotřebiče	21
Výměna filtru.	13	Technické specifikace	21
Vyjmutí filtru	13	Recepty	22
Zapnutí a ohřev	13	Znázornění zpráv na displeji.	23
Příprava kávy s použitím kávových zrn	13	Řešení závad	25
Změna množství kávy v šálku	15	Odstranění odpadu	26
Nastavení mlýnku na kávu.	15		
Příprava kávy espresso z mleté kávy (místo zrnkové	16		
Výroba horké vody	16		

POPIS SPOTŘEBIČE

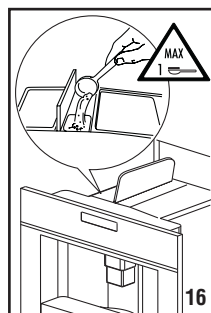
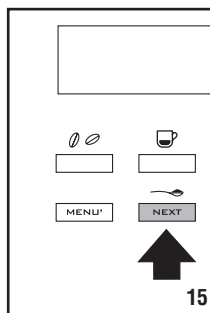
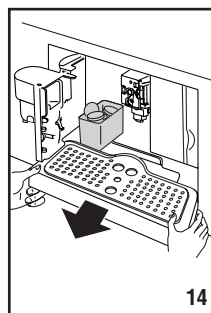
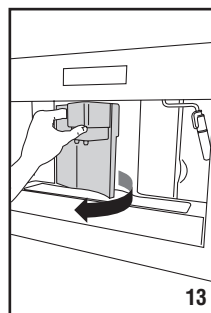
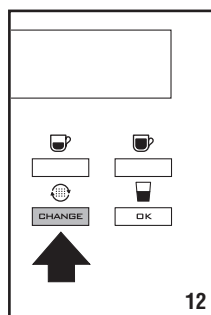
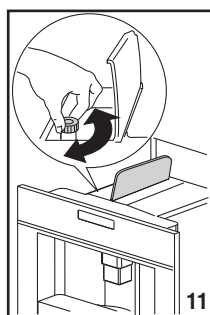
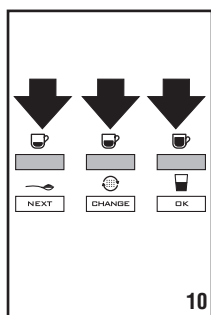
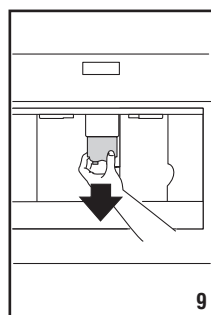
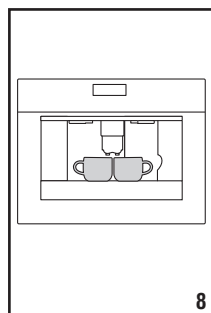
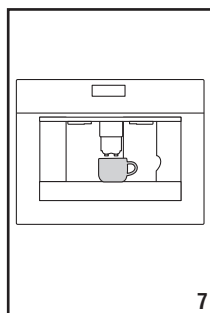
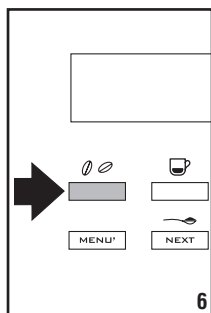
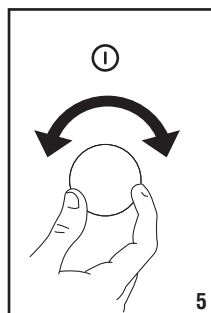
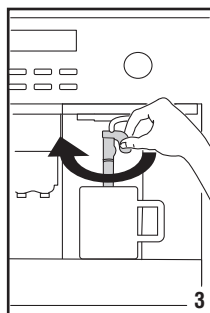
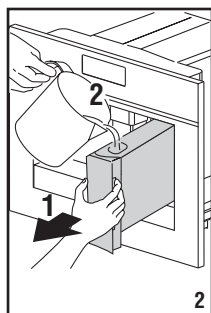
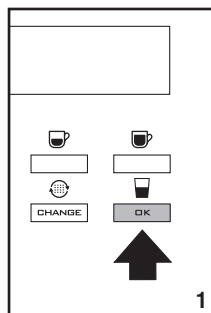
A



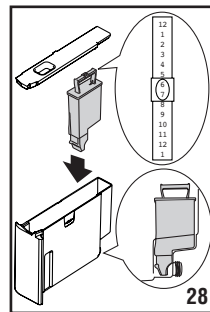
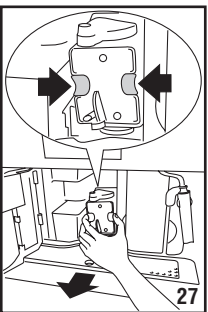
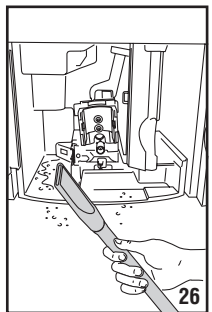
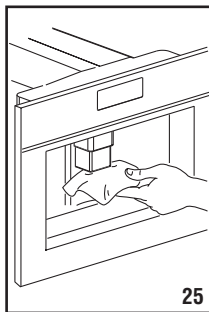
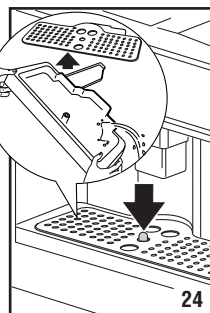
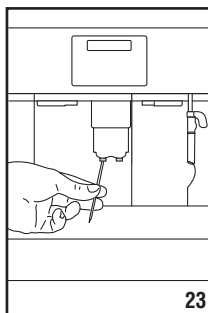
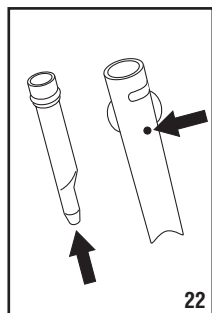
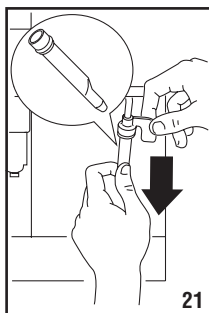
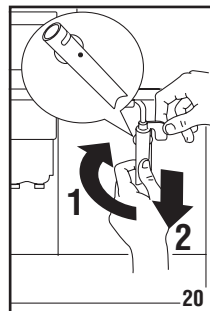
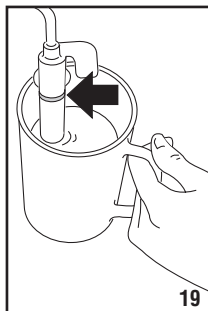
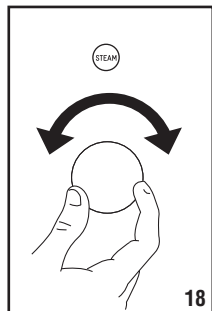
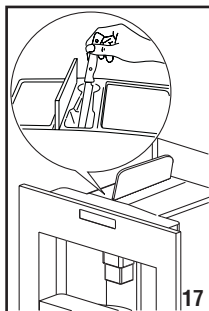
B



POSTUP OVLÁDÁNÍ



POSTUP OVLÁDÁNÍ



ÚVOD

Děkujeme Vám, že jste si vybrali tento automatický kávovar.

Věříme, že budete s tímto novým spotřebičem spokojeni. Věnujte několik minut prostudování těchto pokynů. Vyhněte se tak všem rizikům a poškození přístroje.

Symbyoly, používané v těchto pokynech

Tyto symbyoly znázorňují důležitá upozornění. Tato varování musí být bezpodmínečně respektována. Pokud jim nevěnujete pozornost, hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem, vážná poranění, popáleniny, požár nebo zničení spotřebiče.



Nebezpečí!

Nevěnování pozornosti tomuto upozornění může mít za následek ohrožení života v důsledku zasažení elektrickým proudem.



Důležité!

Nerespektování tohoto upozornění může vést ke zranění nebo poškození spotřebiče.



Nebezpečí popálení!

Nevěnování pozornosti tomuto sdělení může mít za následek opaření nebo popálení.



informace

Tento symbol znázorňuje důležité rady a informace pro spotřebitele.

Písmena v závorkách

Písmena v závorkách se vztahují k textu v části „Popis spotřebiče“.

Závady a jejich odstranění

Pokud vzniklý problém nelze vyřešit nebo potřebujete další informace, můžete kontaktovat zákaznické centrum – info@teka-cz.cz Telefonní číslo je uvedeno v příložených materiálech nebo na záručním listě.

Pokud je nutná oprava, kontaktujte pouze zákaznický servis servis@teka-cz.cz .

BEZPEČNOST

Základní bezpečnostní upozornění



Důležité!

Spotřebič je určen a vyroben pouze pro použití v domácnosti.



Nebezpečí!

Tento spotřebič je elektrický a hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

Proto je nutné dodržovat následující bezpečnostní upozornění:

- Nikdy se nedotýkejte spotřebiče mokřýma rukama.
- Nikdy se nedotýkejte mokřýma rukama zástrčky.
- Dbejte na to, aby byla zásuvka vždy volně přístupná, s možností okamžitého vypojení v případě potřeby.
- Pokud je spotřebič porouchaný, nepokoušejte se ho opravit.
- Vypněte hlavní vypínač (A23), vypojte spotřebič ze zásuvky a kontaktujte zákaznické centrum.
- Pokud je zástrčka nebo přívodní kabel poškozený, je třeba výměna, ale pouze autorizovaným servisem, abyste se vyhnuli případnému riziku úrazu.



Důležité! Odstraňte veškerý obalový materiál z dosahu dětí.



Důležité! Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), které mají omezené fyzické a mentální schopnosti nebo nejsou se spotřebičem dostatečně seznámeni. Mohou spotřebič používat pouze pod dohledem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost. Především děti musí být pod dozorem, aby si se spotřebičem nehrály.



Nebezpečí popálení! Při provozu spotřebiče je produkována horká voda a pára. Dejte proto pozor, abyste se nepopálili nebo neopařili! Nedotýkejte se horkých částí, používejte ovladače a rukojeti.



Důležité! Nesvírejte pevně výrobek kávy, pokud je vyjmutý. Nenechávejte na spotřebiči hořlavé kapaliny nebo korodující materiály. Náčiní, které potřebujete k přípravě kávy (např. odměrku), dávejte do speciálních držáků. Nepokládejte na spotřebič žádné předměty.



Důležité! Nikdy nepřipravujte nápoje, horkou vodu nebo páru, pokud je spotřebič vytažený. Vždy se přesvědčte, že je spotřebič před vytažením neaktivní. Při porušení těchto předpisů může dojít k poškození spotřebiče.

Vymezené používání

Tento spotřebič je vyroben a určen pro přípravu kávy a horkých nápojů. Vše ostatní je považováno za nepřipustné. Tento spotřebič není určen pro komerční využití. Výrobce neručí za případné škody, vzniklé nesprávným používáním. Tento spotřebič lze nainstalovat v kombinaci s vestavnou troubou, pokud je vybavena chladícím ventilátorem v zadní části (maximální výkon trouby: 3 kW).

Pokyny

Před použitím spotřebiče pečlivě prostudujte tyto pokyny:

- Ušchovejte tyto pokyny. Pokud spotřebič přenecháte jiným osobám, předejte jim rovněž tento návod.
- Nedodržování těchto pokynů může mít za následek popálení nebo poškození spotřebiče. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za škody, vzniklé při nedodržení těchto pokynů.

POPIS

Popis spotřebiče

(obr. – A) str. 6

- A1. Tácek pod šálky
- A2. Servisní dvířka
- A3. Dávkovač kávy
- A4. Zásobník kávové sedliny
- A5. Spařovač

- A6. Osvětlení
- A7. ON/OFF (zapnuto/vypnuto) / pohotovostní spínač
- A8. Ovládací panel
- A9. Ovladač páry
- A10. Výrobek cappuccina (lze vyjmout)
- A11. Tryska na cappuccino
- A12. Nádobka na vodu
- A13. Dávkovací trubice (výškově nastavitelná)
- A14. Odkapávací tácek
- A15. Víko zásobníku kávových zrn
- A16. Zásobník kávových zrn
- A17. Ovladač nastavení hrubosti mletí kávy
- A18. Dvířka násypky mleté kávy
- A19. Odměrka
- A20. Oddělení pro odměrku
- A21. Násypka mleté kávy
- A22. Přívodní kabel
- A23. Hlavní vypínač
- A24. Tácek
- A25. Filtrovací pro zjemňovač vody (pokud je součástí)

Popis ovládacího panelu

(obr. – B) str. 6

Některá z tlačítek na ovládacím panelu mají dvojí funkci. Toto je znázorněno v závorce u popisu.

- B1. Displej: průvodce uživatele při používání spotřebiče
- B2. Tlačítko  pro chuť kávy
- B3. Tlačítko  pro jeden/dva malé šálky kávy
- B4. Tlačítko  pro jeden/dva standardní šálky kávy
- B5. Tlačítko  pro jeden/dva velké šálky kávy
- B6. Tlačítko **MENU** pro aktivaci nebo deaktivaci nastavení parametrů menu
- B7. Tlačítko  předmleté kávy (Při volbě tlačítka MENU:NEXT pro zobrazení parametrů dalšího menu)
- B8. Tlačítko  proplachování: probíhá krátké propláchnutí kvůli ohřátí spařovače. (Při volbě tlačítka MENU:“CHANGE“ pro změnu parametrů menu)
- B9. Tlačítko  : pro dodání horké vody nebo potvrzení (Při volbě tlačítka MENU:OK pro potvrzení parametrů menu).

PŘEDBĚŽNÁ KONTROLA

Kontrola po přepravě

Po rozbalení výrobku zkontrolujte, zda je kompletní a nepoškozený, a že jsou obsaženy všechny díly příslušenství. Pokud je spotřebič viditelně poškozen, nepoužívejte ho. Kontaktujte neprodleně zákaznický servis.

Instalace spotřebiče



Důležité! Při instalaci spotřebiče dodržujte následující pokyny:

- Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník, a to v souladu s platnými předpisy příslušné země (viz část „Vestavná instalace“).
- Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén apod.) odstraňte z dosahu dětí, neboť by pro ně mohly znamenat nebezpečí.
- Neinstalujte spotřebič v místnosti, kde může teplota klesnout pod 0°C nebo méně (voda ve spotřebiči by mohla zamrznout a způsobit tak jeho poškození).
- Pomocí kapitoly „Nastavení tvrdosti vody“ můžete upravit tvrdost vody dle potřeby.

Zapojení spotřebiče



Nebezpečí! Zkontrolujte, zda napětí ve Vaší domácnosti (hlavní přívod) odpovídá údajům na typovém štítku spotřebiče.

Spotřebič zapojte do správně uzemněné a nainstalované zásuvky s minimálním jmenovitým proudem 10A.

Pokud zástrčka spotřebiče nevyhovuje zásuvce, můžete ji nechat vyměnit kvalifikovaným pracovníkem.

Abyste vyhověly bezpečnostním předpisům, je třeba, aby vzdálenost mezi kontakty spínače byla minimálně 3 mm.

Nepoužívejte rozdvojky a prodlužování kabely.

Chcete-li správně používat tento spotřebič, postupujte zpočátku podle návodu, abyste se naučili správné obsluze.



Důležité! Přístroje s bezpečnostním vypínáním musí být do sítě zapojeny podle instalačních předpisů dané země.

AUTOMATICKÉ OSVĚTLENÍ TÁCKU NA ŠÁLKY

Jakmile je spotřebič zapnut, světla (A6) automaticky osvětlí dávkovací trubici a tácek pod šálky.

Osvětlení je v provozu po dobu zapnutí spotřebiče.

Při výrobě kávy, horké vody nebo páry se spustí chladicí ventilátor.

Po skončení funkce zůstane ventilátor ještě zapnutý, aby zabránil kondenzaci uvnitř spotřebiče. Po několika minutách se spotřebič automaticky vypne.



INFORMACE: Spotřebič dokončí tento cyklus, i když otočíte knoflíkem **I** (A7) doleva nebo doprava.



Důležité! Nedívejte se přímo do světel a nepoužívejte optické přístroje.

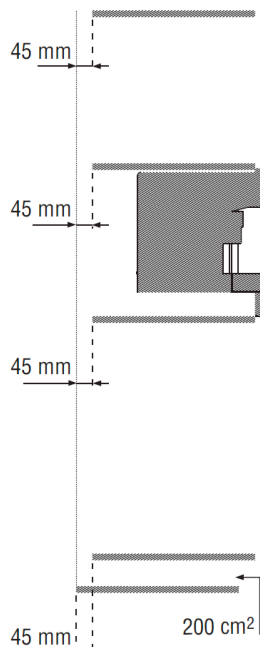
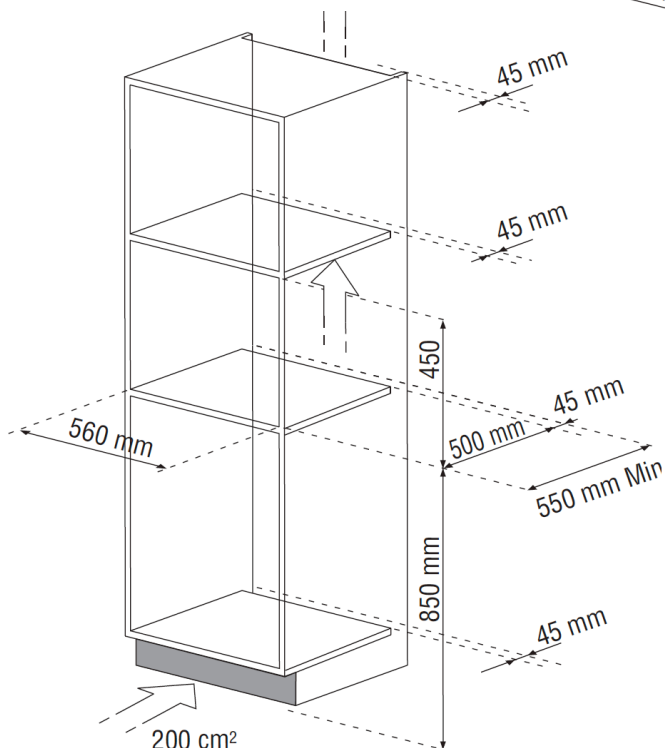
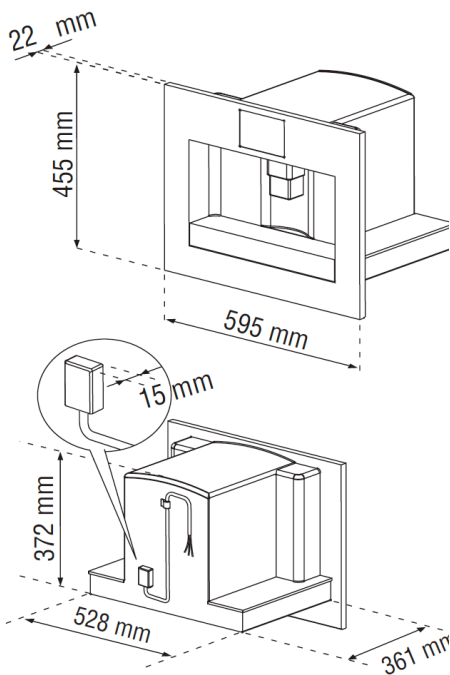
VESTAVNÁ INSTALACE

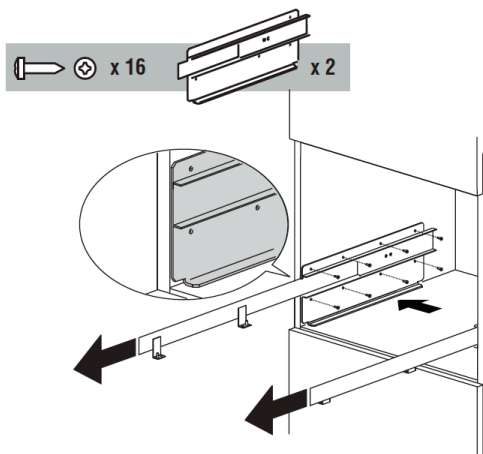
Ověřte si správné údaje potřebné pro instalaci spotřebiče.

Kávovar musí být nainstalován do korpusu o šířce 60 cm, který musí být pevně uchycen do zdi pomocí držáků, komerčně dostupných.

Důležité:

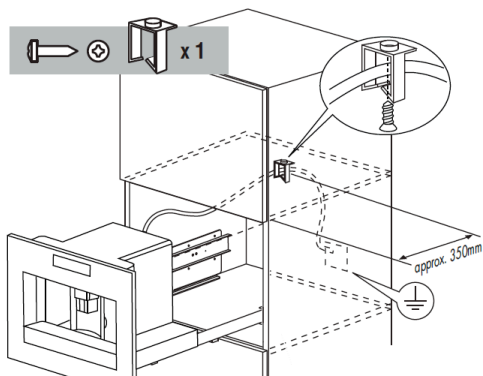
- Důležité: veškeré instalace a údržba musí být prováděny pouze s vypojeným spotřebičem ze sítě.
- Kuchyňské skříňky, které jsou v přímém kontaktu s kávovarem, musí odolávat teplotám (min. 65°C).
- Abyste zajistili správnou ventilaci, ponechte mezeru na spodní straně skříňky – v soklu (viz rozměry na obrázku).





Umístěte kolejničky po stranách skříňky dle obrázku.

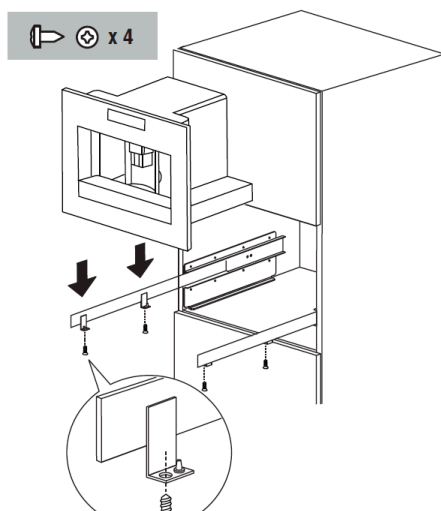
Upevněte je šrouby a celé je vytáhněte. Pokud je kávovar instalován nad zásuvkou ohříváče (max. 500W), použijte vrchní část jako vodítko pro polohu kolejniček.



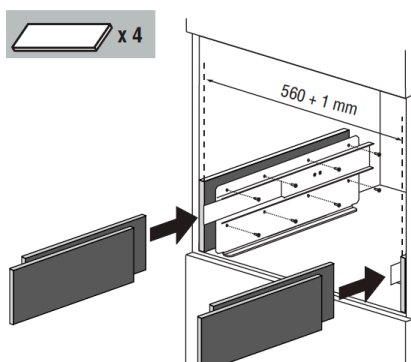
Přívodní kabel upevněte sponkou, aby se při manipulaci se spotřebičem nezamotal. Přívodní kabel musí být dostatečně dlouhý, abyste mohli při doplňování kávy spotřebič vytáhnout.

Spotřebič musí být uzemněn v souladu s příslušnými předpisy.

Elektrické připojení může provádět pouze kvalifikovaná osoba v souladu s pokyny výrobce a podle platných norem příslušného státu. Elektrická zásuvka musí být snadno přístupná.



Umístěte spotřebič na kolejničky a utáhněte šrouby (jsou dodávané).



Pokud bude třeba, upravte polohu spotřebiče pomocí vložek zesponu nebo po stranách.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE POPRVÉ

- Při testech spotřebiče ve výrobě byla použita káva, a tudíž můžete nalézt zbytky kávy v mlýnku, což je zcela běžné. Je však zaručeno, že je přístroj zcela nový.
 - Pomocí informací v kapitole „Nastavení tvrdosti vody“ můžete upravit tvrdost vody dle potřeby.
1. Zapojte spotřebič do sítě a stiskněte hlavní vypínač (A23). Musíte zvolit požadovaný jazyk.
 2. Pro nastavení angličtiny vyčkejte, až se na displeji objeví „PRESS OK TO INSTALL ENGLISH“ (Stiskněte OK pro nastavení angličtiny). Při zobrazení této zprávy stiskněte tlačítko OK (B9) (obr.1) po dobu nejméně 3 vteřin, dokud se na displeji neobjeví „ENGLISH INSTALLED“ (angličtina nastavena). Potom spotřebič zobrazí zprávu o potvrzení nastavení v angličtině. Pokud omylem nastavíte špatný jazyk, postupujte podle kapitoly „Změna jazyka“ a vyberte správný jazyk. Postupujte dle pokynů:
 3. Po 5 vteřinách se na displeji zobrazí „FILL TANK“ (Naplněte zásobník). Dle obr. 2 vyjměte zásobník, propláchněte jej a naplňte vodou – dodržujte max. hranici pro naplnění. Dejte zásobník zpět a zatlačte jej co možná nejvíce.
 4. Umístěte šálek pod výrobek cappuccina (obr.3) Na displeji spotřebiče se zobrazí „HOT WATER PRESS OK“ (horká voda – stiskněte OK). Stiskněte tlačítko OK (B9) a po několika vteřinách vyjde z výrobku cappuccina trochu vody. (Dodávka se automaticky zastaví).
 5. Na displeji se nyní zobrazí „TURNING OFF... PLEASE WAIT“ (vypínání...prosím vyčkejte) a spotřebič se vypne.
 6. Vytáhněte spotřebič pomocí rukojeti (obr.4). Otevřete víko a doplňte zásobník zrnkové kávy, potom víko zavřete a zasuňte spotřebič zpět.



Důležité! Abyste spotřebič nepoškodili, nikdy do zásobníku nedávejte předemletou kávu, mraženou sušenou kávu, karamelizovaná zrna a podobně, což by mohlo poškodit spotřebič.

Spotřebič je nyní připraven na běžné použití.



INFORMACE! Při prvním použití spotřebiče potřebujete udělat 4/5 šálků kávy a 4/5 cappuccina než začne spotřebič dosahovat uspokojivých výsledků.



INFORMACE! Při každém zapnutí kávovaru pomocí hlavního spínače (A23) provede spotřebič cyklus „vlastní diagnostiky“ a poté se vypne. Pro opětovné zapnutí použijte knoflík

① (A7) (doprava nebo doleva) (obr. 5).

Instalace filtru

Některé modely jsou vybaveny filtrem pro změkčení vody pro zlepšení kvality používané vody a prodloužení životnosti spotřebiče.

Při instalaci postupujte následovně:

1. Vyjměte filtr z obalu (A25).
2. Posuňte ukazatel měsíce na příslušné datum (viz obr. 28).



INFORMACE! Při běžném používání spotřebiče vydrží filtr asi 2 měsíce. Pokud není spotřebič s nainstalovaným filtrem používán, prodlouží se doba maximálně o 3 týdny.

3. Zasuňte filtr do zásobníku vody (A12) a zatlačte ho, až dosáhne dna zásobníku (viz obr. 28).
4. Naplňte zásobník a dejte jej do kávovaru.
5. Natočte výrobek cappuccina směrem ven (A10) a umístěte zásobník dospodu (min. kapacita 100 ml).



INFORMACE! Při instalaci filtru musíte o tom podat zprávu spotřebiči.

6. Stiskněte tlačítko MENU (B6), abyste se dostali do menu.
7. Stiskněte tlačítko „NEXT“ (B7), až se na displeji objeví „INSTALL FILTER“ (instalace filtru).
8. Stiskněte tlačítko OK (B9).

- Na displeji se objeví „HOT WATER PRESS OK“ (horká voda-stiskněte OK).
- Stiskněte tlačítko OK (B9). Spotřebič začne produkovat horkou vodu a na displeji se objeví zpráva „PLEASE WAIT..“ (prosím vyčkejte). Jakmile prou horké vody ustane, spotřebič se automaticky přepne do stavu „READY“ (připraven).
- Stiskněte NEXT (B7), až se na displeji objeví „UNINSTALL FILTER“ (odinstalování filtru).
- Stiskněte tlačítko OK (B9). Spotřebič se automaticky přepne na „READY“ (připraven).

ZAPNUTÍ A OHŘEV

Při každém zapnutí spotřebiče probíhá automatické přehřátí a proplachovací cyklus, který nelze přerušit.

Spotřebič je připraven k použití pouze po dokončení tohoto cyklu.



Nebezpečí popálení! Během

proplachování vytéká z hubice kávovaru trochu horké vody. Dejte při tom pozor!

Pro zapnutí spotřebiče otočte knoflík ① (A7) (doleva nebo doprava) (obr. 5). Na displeji se objeví „HEATING UP..PLEASE WAIT“ (zahřívání... prosím vyčkejte).

Po ohřátí se na displeji objeví zpráva „RINSING“ (proplachování). Ohřívá se nejen ohříváč, ale i vnitřní okruhy díky cirkulaci horké vody.

Spotřebič dosáhne teploty, když se na displeji objeví „READY STANDARD TASTE“ (připraven).

PŘÍPRAVA KÁVY ZE ZRNKOVÉ KÁVY

- Spotřebič je nastaven pro přípravu standardní kávy. Můžete však připravovat kávu extra slabou, slabou, silnou a extra silnou. Pro výběr požadovaného druhu stiskněte tlačítko  (B2) (obr. 6). Na displeji se zobrazí požadovaný druh.
- Umístěte 1 šálek pod hubici, pokud chcete připravit 1 kávu (obr. 7) nebo 2 šálky, pokud chcete 2 kávy (obr. 8). Dejte hubici co možná nejnižší k šálku, abyste získali co nejjemnější kávu. (obr. 9).
- Pro získání malé kávy (obr. 10) stiskněte tlačítko  (B3), pro standardní kávu tlačítko  (B 4) a pro velkou kávu tlačítko  (B 5). Chcete-li 2 kávy, stiskněte tlačítko 2x (během 2 vteřin). Chcete-li změnit množství kávy, které spotřebič automaticky dává do šálku, postupujte následovně. (Spotřebič právě mele kávu a začíná dávkovat kávu do šálku). Jakmile bylo dodáno nastavené množství kávy, přístroj automaticky přeruší dodávku a do zásobníku vyloučí kávovou sedlinu.

Výměna filtru („FILTER RESET“)

Jakmile se na displeji objeví „REPLACE FILTER“ (vyměňte filtr) nebo po 2 měsících používání (viz ukazatel data), musíte filtr vyměnit:

- Vyjměte znečištěný filtr.
- Vybalte nový filtr.
- Nastavte ukazatel data (viz obr. 28), až se na displeji objeví měsíce použití (trvanlivost filtru asi 2 měsíce).
- Zasuňte filtr do zásobníku vody až na dno (viz obr. 28).
- Naplňte zásobník vody a vložte jej do kávovaru.
- Natočte výrobek cappuccina směrem ven (A10) a umístěte hrníček do spodní části (min. kapacita 100 ml).
- Stiskněte tlačítko MENU (B6) a tím vstoupíte do MENU.
- Stiskněte tlačítko NEXT (B7), až se na displeji objeví „FILTER RESET NO“ (resetování filtru ne).
- Stiskněte tlačítko „CHANGE“ (změna) (B), až se na displeji objeví „FILTER RESET YES“ (resetování filtru ano).
- Pro potvrzení stiskněte tlačítko OK (B9).
- Na displeji se objeví „HOT WATER PRESS OK“ (horká voda stiskněte OK).
- Znovu stiskněte tlačítko OK (B9). Spotřebič začne produkovat horkou vodu a na displeji se objeví zpráva „PLEASE WAIT..“. Jakmile ustane proudění horké vody, spotřebič se automaticky přepne na „READY“ stav. (připraven).

Vyjmutí filtru

Pokud si přejete používat spotřebič bez filtru, musíte jej vyjmout a oznámit to spotřebiči následujícím způsobem:

- Stiskněte MENU (B6), čímž vstoupíte do menu.

4. Po několika vteřinách se objeví zpráva, že je přístroj znovu připraven a můžete tak připravit další kávu.
5. Pro vypnutí spotřebiče otočte knoflíkem ❶ (A7) (doprava nebo doleva) (obr. 5). Před vypnutím spotřebič provede automatický cyklus propláchnutí z hubice proudí trochu horké vody, která je zachycena na spodním odkapávacím tácku. Dejte pozor, abyste se neopařili!

Poznámka 1: Pokud káva pouze odkapává nebo není dodávána vůbec, nastavte knoflík mletí (A17) (obr. 11) jedním kliknutím ve směru hodinových ručiček (viz „Nastavení kávomlýnu“).

Postupujte tak, dokud není káva dodávána správně.

Poznámka 2: Pokud je káva tvořena příliš rychle a není dostatečně našlehaná, otočte knoflíkem pro nastavení mletí (A17) (obr. 11) jednou proti směru hodinových ručiček (viz „Nastavení mletí kávy“).

Neotáčejte však knoflíkem pro nastavení mletí, pokud chcete 2 šálky, neboť by káva pouze kapala.

Poznámka 3: Typy pro horkou kávu:

- Když zapnete spotřebič a chcete malou kávu (méně než 60 cc), propláchněte šálek Horkou vodou, abyste jej předežhali. Jestliže uplyne více než 2/3 minuty od poslední kávy, než budete připravovat další, je třeba předežhát spařovač stisknutím tlačítka ❶ (B8) (obr. 12). Voda půjde do odkapávače nebo ji použijte na předežhání šálku na kávu (a poté ji vylijte).
- Nepoužívejte příliš silné šálky, které absorbují příliš mnoho tepla.

Poznámka 4: Když spotřebič připravuje kávu, můžete dodávku kdykoli přerušit stisknutím dříve zvoleného tlačítka ❷ (B3), ❸ (B4) nebo ❹ (B5).

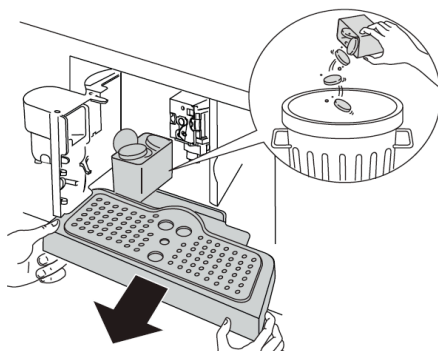
Poznámka 5: Jakmile je dodávka ukončena, abyste získali větší množství kávy v šálku, přidržte dole dříve zvolený knoflík (❷, ❸, ❹) dokud nedosáhnete požadovaného množství. (musí to být provedeno během 3 vteřin po ukončení dodávky).

Poznámka 6: Pokud se na displeji spotřebiče objeví „FILL TANK“ (doplnit zásobník), Musíte doplnit vodu, jinak kávovar nebude pracovat. (Je běžné, že v zásobníku zůstane ještě trochu

vody, i když se objeví tato zpráva).

Poznámka 7: Po 14 jednotlivých (nebo 7 dvojítých) kávách spotřebič upozorní, že je třeba vyčistit zásobník kávové sedliny – zpráva na displeji „EMPTY GROUNDS CONTAINER“. Dokud zásobník nevyprázdníte a nevyčistíte, na displeji je zobrazena tato zpráva a nelze připravovat novou kávu.

Pro vyčištění otevřete servisní dvířka na přední straně spotřebiče dle obr. 13 (A13), vytáhněte odkapávač (A14) (obr.14), vyprázdněte a vyčistěte.



Při čištění vždy vytáhněte odkapávač, abyste předešli jeho vypadnutí, když vyndáváte zásobník.

Zásobník vyprázdněte a vyčistěte od všech zbytků i na dně.



Důležité! Když odstraňujete odkapávač, musí být vyprázdňěn zásobník sedliny, i když není zcela plný. Pokud tak neučiníte, při přípravě další kávy se zásobník naplní rychleji a ucpe přístroj.

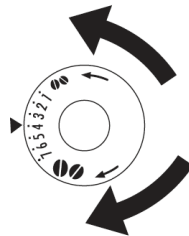
Poznámka 8: Nikdy nevyndávejte zásobník vody, pokud kávovar vydává kávu.

Pokud byste ho vyndali, nebude možné kávu připravit a na displeji spotřebiče se objeví zpráva „GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND PRESS OK“ (mletí je příliš jemné, nastavte a stiskněte OK).

Abyste mohli znovu použít kávovar, stiskněte tlačítko OK (B9) a nechte po několik vteřin proudit vodu z výrobku cappuccina.



Důležité! Pro pomalejší dodávání a krémovější kávu otočte jednou proti směru hodinových ručiček (jemná mletá káva).



Pro rychlejší dodávku (bez odkapávání) otočte jednou ve směru hodinových ručiček (hrubší mletá káva).

(Při továrním testování spotřebiče se používá káva, která může zůstat v mlýnku, proto je zcela normální, pokud v mlýnku najdete zbytky kávy. Je však zaručeno, že spotřebič je nový).

ZMĚNA MNOŽSTVÍ KÁVY V ŠÁLKU

Spotřebič je nastaven standardně pro automatickou přípravu následujících druhů kávy:

- *Při stisknutí tlačítka ☕ (B3) - malá káva
- *Při stisknutí tlačítka ☕ (B4) - standardní káva
- *Při stisknutí tlačítka ☕ (B5) - velká káva

Pokud chcete změnit toto množství, postupujte následovně:

Stiskněte tlačítko, které odpovídá požadovanému množství, které chcete změnit (☕, ☕, ☕) a podržte jej nejméně 3 vteřiny, až se na displeji objeví zpráva „PROGRAM QUANTITY“ a začne dodávka kávy.

Jakmile množství kávy v šálku dosáhne požadované úrovně, stiskněte znovu stejné tlačítko pro uložení nového množství do paměti. Spotřebič je nyní přeprogramován na nové hodnoty a na displeji se zobrazí „READY“ (připraven).

NASTAVENÍ KÁVOMLÝNKU

Kávomlýnek je nastaven z výroby, aby byla připravena správná káva a nemusí se znovu nastavovat.

Avšak – pokud po přípravě několika prvních káv zjistíte, že je dodávka příliš rychlá nebo pomalá (Občas kape), můžete jej nastavit pomocí knoflíku (obr.A17) (obr.11).

PŘÍPRAVA ESPRESA Z MLETÉ KÁVY MÍSTO ZRNKOVÉ

- Stiskněte tlačítko ☞ (B7) (obr.15) pro výběr mleté kávy. Tato funkce vyřadí funkci mletí kávy. Na displeji se objeví zpráva „READY PRE-GROUND“ (připraveno –mletá káva).
 - Vytáhněte přístroj pomocí rukojeti.
 - Zvedněte víko, nasypte jednu odměrku mleté kávy do násypky (obr.16), zasuňte spotřebič zpět a pokračujte dle návodu v kapitole „Příprava kávy ze zrnkové kávy“
- INFORMACE: Kávu můžete připravit pouze jednou stisknutím tlačítka ☕ (B3) ☕ (B4) nebo ☕ (B5).
- Po použití funkce s mletou kávou ji můžete deaktivovat, abyste mohli dále použít funkci zrnkové kávy – stiskněte tlačítko ☞ (B2) (obr.6), čímž znovu aktivujete mlýnek kávy.

Poznámka 1: Nikdy nedávejte mletou kávu, pokud je spotřebič vypnutý, neboť by se mohla dostat do vnitřního prostoru spotřebiče.

Poznámka 2: Nikdy nedávejte více jak jednu odměrku, jinak by se káva nemusela vyrobit, mletá káva by mohla znečistit vnitřek spotřebiče nebo by káva jenom odkapávala.

Poznámka 3: Používejte pouze odměrku, která je součástí spotřebiče a určuje správné množství kávy.

Poznámka 4: Pro kávu espresso používejte do násypky pouze mletou kávu. Nikdy nepoužívejte zrnkovou kávu, mraženou sušenou kávu nebo podobné látky, které by mohly poškodit spotřebič.

Poznámka 5: Jestliže je použita více než jedna odměrka mleté kávy a násypka se ucpe, pomocí nože napěchujte kávu dolů (dle obr. 17), potom vyjměte a vyčistěte napařovač a přístroj dle kapitoly „Čištění napařovače“.

VÝROBA HORKÉ VODY

Tento spotřebič je nastaven pro běžnou dodávku 200 ml horké vody.

- *Vždy se přesvědčte, zda je spotřebič připraven.
- Otočte výrobek cappuccina směrem ven a umístěte hrníček dolů (obr. 3).
- Stiskněte tlačítko  (B9) (obr. 1). Na displeji se objeví zpráva „HOT WATER PRESS OK“ (horká voda-stiskněte OK).
- Stiskněte tlačítko OK a z výrobku cappuccina je produkována horká voda do spodního zásobníku.
- (Najednou nelze vydávat horkou vodu déle než 2 minuty).
- Pro přerušení stiskněte tlačítko  (B9).
- Jakmile je dosaženo nastaveného množství horké vody, automaticky se dodávka zastaví.

PŘÍPRAVA CAPPUCCINA (POMOCÍ FUNKCE PÁRY)

- Nastavte výrobek cappuccina (A10) proti středu (obr. 3).
- Vezměte hrníček a naplňte jej asi 100 ml mléka na každé cappuccino, které chcete připravit a umístěte jej pod výrobek cappuccina. Mějte při tom na paměti, že mléko zdvojnásobí až ztrojnásobí svůj objem. Doporučuje se použít polotučné mléko z chladničky.
- Otočte knoflíkem pro páru  (A9) (obr. 18) (doprava nebo doleva). Na displeji se zobrazí zpráva „STEAM PRESS OK“ (pára-stiskněte OK).
- Stiskněte tlačítko OK (B9) (obr. 1).
- Pro zastavení dodávky páry otočte knoflíkem páry  (A9).
- Ponořte výrobek cappuccina (A10) do hrníčku s mlékem (obr. 19) a dejte při tom pozor, abyste neponořili linku na výrobku cappuccina (viz šipka na obr. 19).
- Z výrobku cappuccina vychází pára, která mléko napění. Pro krémovou konzistenci mléka ponořte výrobek cappuccina do mléka a pomalu otáčejte nádobou s mlékem směrem nahoru. (Neměli byste nechat proudit páru déle než 2 minuty)
- * Jakmile dosáhnete požadované pěny, zastavte páru otočením knoflíku  (A9). Kávu připravte dle návodu výše, použijte vyšší šálky a naplňte je připraveným našlehaným mlékem. Cappuccino je připraveno. Podle chuti můžete přisladit a povrch pěny můžete posypat kakaem. **DŮLEŽITÉ:** Vždy po použití celý systém na cappuccino ihned vyčistěte. Postupujte takto:
- Otočte knoflíkem pro páru  (A9) a stiskněte tlačítko OK (B9), abyste uvolnili zbytek páry.

Takto vyprázdníte výrobek cappuccina od všech zbytků mléka.

Důležité: Abyste zajistili dostatečnou hygienu spotřebiče, doporučujeme provést tento postup po každé přípravě cappuccina.

Vyčkejte několik minut, až výrobek zchladne a rozšroubujte jej dle obr. 20.

Vyjměte trysku (A11) směrem dolů (obr. 21).

Umyjte výrobek i trysku horkou vodou.

Zkontrolujte, zda dva otvory – na obrázku 22 – nejsou ucpané.

Pokud je třeba, vyčistěte je.

Umístěte trysky zpět.

Dejte výrobek cappuccina zpět – zatlačte jej nahoru a otočte proti směru hodinových ručiček.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Než začnete spotřebič čistit, nechte jej zcela vychladnout a vypojte jej ze sítě. Nikdy kávovar neponořujte do vody. Je to elektrický spotřebič. Při čištění nepoužívejte saponáty a abrazivní prostředky. Zcela postačí hadřík s mýdlovým roztokem. Nikdy nedávejte části kávovaru do myčky na nádobí.

Čištění výrobku kávy

Pravidelně musíte čistit následující části:

- Zásobník kávové sedliny (A4)
- Odkapávač
- Zásobník vody
- Hubice dávkovače kávy (A13), tryska výrobku cappuccina (A11), hubice výrobku cappuccina (A10)
- Násypka pro mletou kávu
- Vnitřek spotřebiče, který je přístupný po otevření servisních dvířek (A2)
- Napařovač

Čištění zásobníku kávové sedliny

Když se na displeji zobrazí „EMPTY GROUNDS CONTAINER“ (vyprázdněte zásobník sedliny), musíte zásobník vyprázdnit a vyčistit.

Po celou dobu, kdy je zásobník čištěn, je na displeji zpráva a kávu nemůžete připravovat.

Při čištění:

Otevřete servisní dvířka (A2) na přední straně spotřebiče (obr. 13), vyjměte odkapávač (A14) (obr. 14), vyprázdněte a vyčistěte.

Vyprázdněte a vyčistěte dokonale zásobník kávové sedliny.



Důležité! Pokud není odkapávač čištěn pravidelně, voda může prosakovat dovnitř spotřebiče. To může způsobit poškození spotřebiče i skříňky. Odkapávač je vybaven ukazatelem (červený), který označuje hladinu vody (obr. 24).

Čištění odkapávače



Důležité! Pokud není odkapávač vyprazdňován pravidelně, může se voda dostat dovnitř spotřebiče a poškodit spotřebič nebo skříňku.

Odkapávač je vybaven ukazatelem (červený), který označuje hladinu vody (obr. 24).

Při vyjmutí odkapávače postupujte následovně:

1. Otevřete servisní dvířka (A2) (obr. 13).
2. Vyjměte odkapávač (A14) a zásobník sedliny (A4) (obr. A14).

3. Vyprázdněte odkapávač a zásobník sedliny a vymyjte je.
4. Dejte odkapávač i se zásobníkem zpět.
5. Zavřete servisní dvířka.

Čištění zásobníku vody

1. Čistěte zásobník vody pravidelně (A12), asi jednou měsíčně, vlhkým hadříkem s trochou mýdlové vody.
2. Odstraňte veškeré zbytky saponátu, důkladně propláchněte.

Čištění hubice

1. Čistěte hubice pravidelně (A13) pomocí houby nebo hadříku (obr.25).
2. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou otvory ucpané. Pokud je třeba, Odstraňte zbytky kávy párátkem (obr.13).

Čištění násypky na mletou kávu

Pravidelně kontrolujte (asi jednou za měsíc), zda není násypka ucpaná (A 21).

Pokud je třeba, odstraňte zbytky kávy nožem (obr. 17).



Důležité! Než začnete s čištěním, spotřebič musíte vypnout hlavním spínačem (A 23) a vypojit ze sítě. Nikdy neponořujte kávovar do vody!

Čištění vnitřku výrobniku kávy

1. Pravidelně kontrolujte (asi jednou týdně), zda není vnitřek spotřebiče znečištěn.
2. Pokud je třeba, odstraňte zbytky kávy nožem nebo houbou. Odstraňte zbytky vakuovým čističem (obr. 26).

Čištění napařovače (spařovače kávy)

Napařovač (A5) musíte čistit nejméně jednou měsíčně.



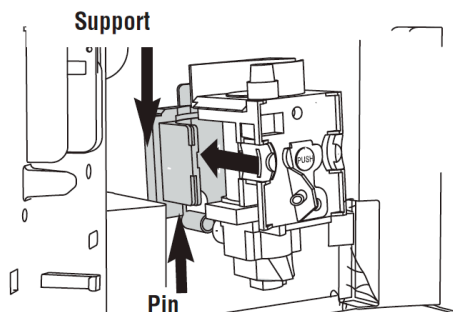
Důležité! Napařovač (A5) nesmíte vyjmout, pokud je spotřebič zapnutý. Přitom nepoužívejte sílu, abyste nepoškodili výrobek kávy.

1. Přesvědčte se, že je spotřebič řádně vypnutý (viz „Vypnutí spotřebiče“)
2. Otevřete servisní dvířka (A2) (obr. 13).
3. Odstraňte odkapávač (A14) a zásobník sedliny (obr.14).
4. Stiskněte dvě červená uvolňovací tlačítka směrem dovnitř a současně vytáhněte napařovač směrem ven (obr. 27).



Důležité! Při čištění nepoužívejte saponáty. Odstranily by lubrikanty, které jsou aplikovány uvnitř pístu a způsobily by zadření nebo poškození spotřebiče.

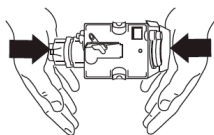
5. Namočte napařovač do vody na 5 minut a potom ho opláchněte pod tekoucí vodou.
6. Po vyčištění dejte napařovač zpět na původní místo (nasadte jej na čep)



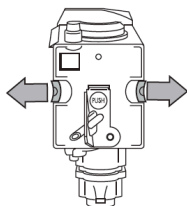
Potom stiskněte symbol PUSH, až se napařovač zacvakne na místo.



INFORMACE! Pokud jde napařovač špatně zasunout, musíte jej nejprve nastavit podle velikosti pevným zatlačením dle obrázku.



1. Jakmile je vsunut, zkontrolujte, že obě červená tlačítka vyskočila.
2. Dejte zpět odkapávač (A14) a zásobník na sedlinu.
3. Zavřete servisní dvířka (A2).



ZMĚNA A NASTAVENÍ PARAMETRŮ MENU

Po otočení knoflíku  (A7) a vyčkání, až bude spotřebič připraven, můžete použít interní menu pro modifikaci následujících parametrů a funkcí:

- HODINY
- ČAS ZAČÁTKU 7:30
- AUTO-START NE
- TEPLOTA STŘEDNÍ
- VYPNUTÍ PO 1 HODINĚ
- TVRDOST VODY 4
- STANDARDNÍ HODNOTY NE
- INSTALACE/ODINSTALOVÁNÍ FILTRU
- RESET FILTRU NE

Nastavení hodin

Pro nastavení hodin postupujte následovně:

- Stiskněte tlačítko MENU (B6), potom stiskněte tlačítko next (B7) opakovaně, až se na displeji objeví „CLOCK..00:00“ (hodiny..00:00)
- Stiskněte tlačítko „CHANGE“ (změna) (B8) pro nastavení hodin (Pokud podržíte tlačítko stisknuté, čas se změní rychleji)
- Stiskněte tlačítko „OK“ (B9) pro potvrzení
- Stiskněte tlačítko MENU pro opuštění programování nebo NEXT pro změnu parametrů. Pokud je nastaven Auto-start, když je spotřebič v pohotovostním režimu, stiskněte na dobu 5 vteřin kterékoliv tlačítko pro zobrazení symbolu auto-start .

Nastavení času auto-start (automatický začátek)

Pomocí této funkce naprogramujete čas, kdy chcete, aby se spotřebič automaticky zapnul a byl připraven pro použití.

- Zkontrolujte, zda jsou hodiny na spotřebiči nastaveny tak, jak bylo popsáno v předešlé kapitole.
- Stiskněte tlačítko MENU (B6) (kontrolka nad tlačítkem se rozsvítí), potom stiskněte opakovaně tlačítko NEXT (B7), dokud se na displeji neobjeví „START TIME..00:00“ (čas začátku..00:00)
- Stiskněte tlačítko „CHANGE“ (B8) pro nastavení auto-start času (automatického začátku)
- (Pokud podržíte tlačítko CHANGE stisknuté, čas se nastaví rychleji)
- Pro potvrzení stiskněte tlačítko „OK“ (B9)
- Stiskněte jednou tlačítko „NEXT“ a na displeji se objeví zpráva „AUTO-START NO“ (automatický začátek Ne)
- Stiskněte pro změnu funkce tlačítko CHANGE (změna) (na displeji se objeví „AUTO-START YES“) (automatický začátek ANO)
- Stiskněte pro aktivaci automatického začátku tlačítko OK
- Pamatujte: Pokud je spotřebič vypnut a byl nastaven automatický začátek, na neosvětleném displeji se vedle času objeví symbol .
- Pro opuštění programovacího režimu stiskněte tlačítko MENU nebo stiskněte NEXT pro změnu dalších parametrů.

Odstanění vodního kamene



Důležité! Před započatím zkontrolujte, zda byl odstraněn filtr pro změkčování vody.



Důležité! Odstraňovač obsahuje kyselinu, která může podráždit sliznice, kůži a oči. Je proto velmi důležité dodržovat bezpečnostní pokyny výrobce při používání těchto prostředků a při kontaktu s těmito látkami.



INFORMACE! Používejte pouze odstraňovače vodního kamene, které doporučuje výrobce.

Použití jiných prostředků ruší záruku.

Rovněž špatným použitím doporučených prostředků zaniká záruka.

Postupem času se zahříváním vody na přípravu kávy tvoří usazeniny na vnitřních obvodech spotřebiče.

Pokud se na displeji objeví „DESCALE“ (odstranit vodní kámen), je třeba toto provést.

Postupujte následovně:

- Zkontrolujte, zda je spotřebič připraven a zda byl odstraněn filtr na změkčování vody.
- Stiskněte tlačítko MENU (B6), potom stiskněte opakovaně NEXT (B7), až se na displeji objeví „DESCALE NO“ (odstranění kamene NE).
- Stiskněte tlačítko CHANGE (B8) a na displeji se objeví „DESCALE YES“ (odstranění kamene ANO).
- Stiskněte tlačítko OK (B9) pro zahájení tohoto programu.
- Vyprázdněte zásobník vody, nalijte tam odstraňovač vodního kamene dle návodu, potom přidejte vodu do úrovně MAX., vyznačené na zásobníku.
- Pokud odstraňujete vodní kámen postupně, používejte odstraňovač stejné značky a typu (k dostání v autorizovaných zákaznických servisech výrobce) nebo používejte odstraňovač, doporučený zákaznickým servisem. Vždy dodržujte pokyny na obalu.
- Připojte výrobek cappuccina na trysku.
- Umístěte nádobu o minimálním objemu 1,5 litru pod výrobek cappuccina (obr. 3).
- Stiskněte tlačítko OK. Odstraňovač kamene proudí z výrobku cappuccina do nádoby pod ním. Na displeji se objeví „APPLIANCE IN DESCAL“ (spotřebič je ve fázi odstraňování vodního kamene).
- Program odstraňování kamene probíhá automaticky s pauzami, aby byly odstraněny usazeniny uvnitř spotřebiče.
- Asi po 30 minutách se na displeji objeví „RINSING FILL TANK“ (proplachování-doplnit zásobník).
- Nyní musí být spotřebič propláchnut, aby byly odstraněny zbytky roztoku. Postupujte následovně:
- Vyprázdněte zásobník vody, propláchněte jej a naplňte čistou vodou.
- Dejte zásobník zpět.
- Vyprázdněte plnou nádobu a dejte ji zpět pod výrobek cappuccina.
- Stiskněte tlačítko OK. Z hubice výrobku cappuccina proudí horká voda do nádoby pod ním a na displeji se objeví zpráva „ RINSING“ (proplachování).
- Když je zásobník vody vyprázdněn, na displeji

se objeví „RINSING COMPLETED...PRESS OK“ (proplachování ukončeno..stiskněte OK).

- Stiskněte tlačítko OK a naplňte zásobník čistou vodou.
- Program odstranění vodního kamene je ukončen a spotřebič je připraven opět na přípravu kávy.
- Pamatujte: Pokud je tento proces přerušen před ukončením, na displeji je stále zobrazena zpráva o odstraňování vodního kamene a celý proces musí začít znovu od začátku. Vyprázdněte zásobník vody, propláchněte jej čistou vodou a dejte šálek horké vody.



Důležité! POKUD PRAVIDELNĚ NEODSTRAŇUJETE VODNÍ KÁMEN, ZTRÁCÍTE NÁROK NA ZÁRUKU!

Změna teploty kávy

Pokud chcete změnit teplotu kávy, postupujte následovně:

- Stiskněte tlačítko MENU (B6), potom opakovaně tlačítko NEXT (B7), až se na displeji objeví „TEMPERATURE HIGH..“ (teplota vysoká..).
- Stiskněte tlačítko CHANGE (B8), až se na displeji objeví požadovaná teplota kávy.
- Pro potvrzení stiskněte tlačítko OK (B9).
- Stiskněte tlačítko MENU pro opuštění programovacího režimu nebo tlačítko NEXT pro změnu parametru.

Změna doby, po kterou je spotřebič zapnutý

Spotřebič je standardně nastaven na vypnutí po 1 hodině od poslední přípravy kávy. Pokud chcete tuto dobu prodloužit (max. 3), postupujte následovně:

Stiskněte tlačítko MENU (B6), potom opakovaně NEXT (B7), až se na displeji objeví „OFF AFTER 1 HOUR“ (vypnutí po 1 hodině).

Stiskněte tlačítko CHANGE (B8), čímž změníte počet hodin, kdy spotřebič zůstane zapnutý. Stiskněte tlačítko OK (B9) pro potvrzení. Stiskněte tlačítko MENU pro opuštění programovacího režimu nebo tlačítko NEXT pro změnu dalších parametrů.

Nastavení tvrdosti vody

Zpráva o potřebě odstranění vodního kamene se objeví po uplynutí času, nastaveného z výroby, který je nastaven na základě maximálního množství kamene, který může obsahovat používaná voda.

Pokud je třeba, může být provozní doba spotřebiče (bez odstranění kamene) prodloužena. Lze naprogramovat méně časté odstraňování kamene na základě skutečného obsahu těchto látek v používané vodě.

Postupujte následovně:

- Sejměte „TOTAL HARDNESS TEST“ (test na tvrdost vody), který je připevněn na straně 2, poté jej zcela ponořte na několik vteřin do kontrolované vody.
- Potom jej vyjměte a vyčkejte asi 30 vteřin (než změní barvu a vytvoří se červené čtverečky).
- Zapněte spotřebič otočením knoflíku ① (A7) (obr.5).
- Stiskněte tlačítko MENU (B6), potom opakovaně NEXT (B7), dokud se na displeji neobjeví zpráva „WATER HARDNESS 4“ (tvrdost vody 4).
- Opakovaně stiskněte tlačítko CHANGE, dokud se číslo neshoduje s číslem červených čtverečků na testovacím proužku (např., pokud jsou 3 červené čtverečky, stiskněte tlačítko, až se na displeji objeví „WATER HARDNESS 3“ – tvrdost vody 3).
- Pro potvrzení stiskněte tlačítko OK (B9).
- Kávovar je nyní naprogramován tak, že vyšle zprávu na displej podle skutečných hodnot tvrdosti vody.

Resetování (přenastavení) standardních hodnot (RESET)

Pokud měníte původní hodnoty, standardní hodnoty lze resetovat následujícím způsobem:

- Stiskněte tlačítko MENU (B6), potom opakovaně tlačítko NEXT (B7), až se na displeji objeví „RESET TO DEFAULT NO“

(resetování na standard NE).

- Stiskněte tlačítko CHANGE (B8) a na displeji se objeví „RESET TO DEFAULT YES“ (resetování na standard ANO).
- Stiskněte tlačítko OK (B9) pro resetování standardních hodnot.
- Spotřebič je nyní nastaven na standardní přenastavené hodnoty a na displeji se objeví zpráva „READY“ (připraven).

ZMĚNA JAZYKA

Pro změnu jazyka stiskněte tlačítko CHANGE nejméně na 5 vteřin, dokud se na displeji neobjeví instalační pokyny v různých jazycích. Zvolte Vámi požadovaný jazyk podle pokynů v kapitole „Používání spotřebiče poprvé“.

VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Pokaždé, když je spotřebič vypnut, proběhne proplachovací cyklus, který nelze přerušit.



Nebezpečí popálení! Během proplachování vychází z hubice na kávu trochu horké vody. Buďte proto opatrní, abyste se neopařili nebo nespálili.

Pro vypnutí spotřebiče otočte knoflíkem ON/OFF (A7). Spotřebič provede automatický cyklus propláchnutí a potom se vypne.



INFORMACE! Pokud není spotřebič používán po delší dobu, nastavte hlavní spínač na zadní straně do polohy „0“ (A23).

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napětí: 220-240 V , 50-60 Hz max. 10 A

Příkon: 1350 W

Tlak: 15 barů

Objem zásobníku vody: 1,8 litrů

Rozměry DxVxŠ: 560x450x550 mm

Váha: 26 kg

RECEPTY

Kávoový punč

Složení (pro 6 osob)

½ l horké kávy

½ l bílého portského

½ l rumu

100 g hnědého cukru

Postup:

Nalijte kávu do nádoby, přidejte rum a portské a zahřívejte k bodu varu. Postupně přidávejte cukr a občas ochutnejte, zda je dost sladká. Jakmile se cukr rozpustí, podávejte.

Císařská káva

Složení (pro 3 osoby)

3 kávy espresso

3 žlutky

3 lžičky cukru

3 dl mléka

2 malé panáky brandy

Postup:

Ušlehejte žlutky s cukrem a brandy. Přidejte horké mléko a horkou kávu.

Náš typ: lehce našlehejte mléko a pomalu přidávejte jako poslední přísadu. Velmi se hodí k čokoládovým zákuskům.

Dánská káva

Složení:

6 vajec

strouhaná kůra z 1 citrónu

100 g cukru

¾ l silné, studené kávy

1 velká sklenka brandy

Postup:

Ušlehejte vejce s citrónovou kůrou, a poté přidávejte pomalu cukr, až je hmota světlá a nadýchaná. Za stálého míchání přilévejte kávu a brandy. Podávejte ve vychlazených sklenicích nebo šálcích.

Irská káva

Složení (pro 3 osoby)

2 lžice cukru

1 lžice vody

9 lžiček šlehačky

6 lžic irské whisky

4 šálky horké kávy

Postup:

Svařte vodu s cukrem asi po dobu 1 minuty, a potom přidejte whisky a horkou kávu. Zamíchejte a nalijte do sklenic na stopce. Navrch dejte opatrně šlehačku (3 lžičky na jednu porci). Náš typ: Šlehačku lehce našlehejte, aby zůstala na povrchu kávy. Můžete rovněž přidat Grand Marnier nebo Calvados.

Kávoový sorbet

Složení (pro 4 osoby)

200 g krupicového cukru

2 dl kávy espresso

Postup:

Smíchejte ½ l vody a cukr, abyste získali sirup a zvolna několik minut povařte. Nechte zchladnout a vmíchejte do kávy. Jakmile dosáhnete jemné konzistence, přefiltrujte a vložte do mrazáku. Občas promíchejte, abyste získali požadovanou konzistenci.

Ledová káva

Složení:

4 kávy espresso

4 lžičky cukru

12 kostek ledu

Postup:

Rozbijte led a přidejte jej do oslazené kávy. Protřepejte v šejkru, až získáte krémovou, napěněnou směs.

Náš typ:

Promíchejte v mixéru na nízký výkon a servírujte v pohárech nebo sklenicích.

ZPRÁVY NA DISPLEJI

Zpráva na displeji	Možná příčina	Řešení
FILL TANK (doplňte zásobník)	• Zásobník na vodu je prázdný nebo je špatně umístěn	• Naplňte zásobník vodou nebo zasuňte zásobník správně
GROUND TOO FINE ADJUST MILL alternating with PRESS OK (mletí je příliš jemné-nastavte mlýnek, střídavě Stiskněte OK)	• Mletí je příliš jemné a káva je dodávána příliš pomalu. • Přístroj nevydává nevyrobí kávu, neboť je v hydraulickém obvodu vzduch.	• Otočte knoflíkem pro nastavení mletí o jedno cvaknutí ve směru hodinových ručiček – proti „7“. • Stiskněte tlačítko OK (B9) a dodejte vodu z výrobce cappuccina.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (Vyprázdněte zásobník sedliny)	• Zásobník kávové sedliny (A4) je příliš plný nebo uplynuly více jak 3 dny od poslední přípravy kávy (toto Vám zaručuje správnou hygienu přístroje).	• Vyprázdněte zásobník, vypláchněte a dejte zpět. • Důležité: Když vyndáváte odkapávač, zásobník musí být prázdný, i když nebyl zcela naplněn. • Pokud tak neučiníte, při přípravě další kávy se zásobník naplní mnohem rychleji, než byste čekali a může ucpat přístroj.
INSERT GROUNDS CONTAINER (vložit zásobník sedliny)	• Po vyčištění nebyl zásobník zasunut zpět.	• Otevřete servisní dvířka a zasuňte zásobník.
ADD PRE-GROUND COFFEE (doplňte mletou kávu)	• Tato funkce přípravy z mleté kávy byla zvolena, aniž by byla mletá káva v násypce. • Násypka (A21) je ucpaná.	• Vytáhněte spotřebič a doplňte mletou kávu do násypky. • Uvolněte násypku pomocí nože, jak je popsáno v části „Čištění násypky mleté kávy“

Zpráva na displeji	Možná příčina	Řešení
DESCALE (odstranit vodní kámen)	• Přístroj je třeba vyčistit od vodního kamene	• Je třeba provést odstranění vodního kamene, jak je uvedeno v příslušné kapitole.
LESS COFFEE (méně kávy)	• Bylo použito příliš mnoho kávy.	• Zvolte jemnější chuť nebo snižte množství mleté kávy, potom znovu vyrobte kávu.
FILL BEANS CONTAINER (doplňte zásobník zrnkové kávy)	• Zrnková káva došla.	• Doplňte zásobník zrnkové kávy.
INSERT INFUSER ASSEMBLY (vložte napařovač)	• Po vyčištění jste nevložili zpět napařovač.	• Dejte napařovač zpět dle návodu v kapitole „Čištění napařovače“.
CLOSE DOOR (zavřete dvířka)	• Servisní dvířka jsou otevřená.	• Zavřete dvířka.
GENERAL ALARM (hlavní alarm)	• Vnitřek spotřebiče je velmi znečištěn.	• Vyčistěte kompletně vnitřek spotřebiče, jak je uvedeno v kapitole „Čištění a údržba“. Pokud zpráva dále zůstává na displeji, kontaktujte zákaznický servis.
REPLACE FILTER! (vyměňte filtr)	• Musíte vyměnit filtr změkčovače vody (A25).	• Musíte okamžitě vyměnit filtr dle návodu v kapitole „Výměna filtru“.

Problém	Možná příčina	Řešení
Káva není horká.	- Šálek nebyl předeřhřátý. - Napařovač vychladl, neboť uplynuly 2/3 minuty od přípravy poslední kávy.	- Ohřejte šálek vypláchnutím horkou vodou. - Před přípravou kávy ohřejte napařovač stisknutím tlačítka  (B8) (obr.12)
Káva není dostatečně krémová	- Káva je příliš hrubě mletá. - Špatný druh kávy.	- Otočte knoflíkem pro nastavení mletí o jedno cvaknutí proti směru hodinových ručiček proti „1“, mlýnek je při tom v provozu (obr.11). - Použijte druh kávy, která je vhodná pro výrobu espresa.
Káva je produkována velmi pomalu a nebo jen odkapává.	Káva je umletá příliš jemně.	- Nastavte knoflík pro mletí o jedno cvaknutí proti směru hodinových ručiček – proti „7“, mlýnek je v provozu (obr.11). - Pokračujte otočením, dokud není káva dle Vašeho přání. - Efekt je patrný až po dvou šálcích.
Káva je vydávána příliš rychle.	Káva je nemletá příliš hrubě.	- Otočte knoflíkem pro nastavení mletí o jedno cvaknutí proti směru hodinových ručiček proti „1“, mlýnek je při tom v provozu (obr.11). - Neotáčejte knoflíkem pro nastavení mletí nadměrně, neboť pokud chcete 2 šálky kávy, mohly by pouze odkapávat. - Efekt je zřejmý až po odebrání 2 šálků kávy.
Káva z jedné hubice nevychází.	Hubice je ucpaná.	Vyčistěte hubici pomocí párátko (obr.23)
Káva nevychází hubicemi, ale kolem servisních dvířek (A2).	- Otvory hubic jsou ucpané naschlou kávou. - Vodící trubice uvnitř servisních dvířek (A3) je blokována a nehýbe se.	- Pokud je třeba, použijte pro odstranění zbytků zaschlé kávy párátko, houbu nebo kuchyňský kartáč (obr.23) - Řádně vyčistěte vodící trubice (A3), hlavně kolem závěsů.
Místo kávy vychází z hubic voda.	Mletá káva je v násypce blokována (ucpaná) (A21).	Vyčistěte násypku (A21) dřevěnou nebo plastovou vidlicí, vyčistěte vnitřek přístroje.

CE Spotřebič je v souladu s následujícími evropskými normami:

- Směrnice o nízkém napětí 2006/95/EC a následující novely
- Směrnice EMC 2004/108/CE a následující novely.
- Materiály a příslušenství, které přichází do styku s potravinami vyhovují evropským předpisům 1935/2004.

Odpad



Symbol na výrobku nebo jeho obalu značí, že tento výrobek nelze považovat za domácí odpad. Je třeba s ním zacházet jako s ostatními druhy elektrických a elektronických zařízení, určených k recyklaci. Správným nakládáním s těmito výrobky chráníte životní prostředí a lidské zdraví, které by v opačném případě bylo ohroženo.

Pro podrobnější informace o způsobu likvidace se obraťte na příslušné orgány v místě bydliště, sběrná střediska nebo prodejce těchto výrobků. Spotřebiče s těmito symboly odpovídají Evropské směrnici 2002/96/EC.

Vyplní oprávněná osoba při zapojení spotřebiče

Jméno technika (hůlkově):	Datum zapojení a přezkoušení:
Kontaktní údaje technika: Adresa:	Razítko a podpis technika:
Telefon:	

AUTORIZOVANÝ SERVIS:

PM SERVIS OTS
Třebohostická 2a
100 00 Praha 10
Tel.: 274 780 111-2

DOVOZCE:

TEKA-CZ, spol.s r.o.
V Holešovičkách 593
182 00 Praha 8
Tel.: 284 691 940

Tel: 284 691 940

Servisní linka pro poskytování informací o servisní síti
servis@teka-cz.cz

Záruční podmínky

- Výrobek byl před odesláním z výrobního závodu přezkoušen a výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za předpokladu, že jej bude spotřebitel užívat v souladu s návodem k obsluze.
- Záruční list je průkazem práva uživatele ve smyslu § 2161 dle zákona 89/2012 Sb. občanského zákoníku na bezplatné odstranění závad, které vznikly v průběhu záruční lhůty chybou výroby nebo vadou materiálu.
- Za podmínek dodržení způsobu používání výrobku v souladu s návodem k obsluze nebo jiným ustanovením výrobce se na uvedený výrobek poskytuje uživateli záruční doba 24 měsíců od data prodeje vyznačeného prodejcem na záručním listě.
- Záruční opravu provede pověřená opravná servisní síť na základě předložení správně a úplně vyplněného záručního listu spolu s dokladem o zakoupení. Adresu pověřené opravné sítě sdělí prodejce.
- Doba záruky se prodlužuje o dobu od uplatnění práva na záruční opravu u autorizovaného servisu do dne ukončení opravy výrobku. Tyto skutečnosti je kupující povinen doložit čitelnou kopií opravního listu. Nebude-li při opravě zjištěna závada spadající do záruky, uhradí náklady spojené s výkonem servisního technika uživatel výrobku.
- Záruka se vztahuje pouze na smluvný účel užívání, jímž je určení výrobku výhradně pro užití v domácnosti a podle přiloženého návodu k obsluze. Vadou se tedy pro účely uplatnění záruky rozumí prokazatelná vada materiálu, případně chybné provedení dílu či sestavy (nikoliv však obvyklé vlastnosti výrobku určeného pro domácí použití, jež však případně neodpovídají subjektivním představám kupujícího).
- Záruka se nevztahuje na vady způsobené vnějšími podmínkami, jako jsou například poruchy v elektrické síti nebo bytové instalaci, nesprávným tlakem plynu nebo nečistotou v přívodní síti plynu, nevhodnými provozními podmínkami (vlhké, prašné, chemicky či jinak nevhodné prostředí), na poškození způsobené dopravou a manipulací, neodvratnou událostí (Živelnou pohromou), neoprávněným servisním zásahem, nebo je-li výrobek instalován či obsluhován v rozporu s obsahem návodu k obsluze. Záruka se dále nevztahuje na spotřební materiál, jako jsou Žárovky, filtry, snímatelné části ze skla nebo plastických hmot, nevhodné skladování, nadměrné opotřebení, na poškození způsobené vložením nevhodného předmětu do spotřebiče apod.
- Prodávající je povinen výrobek vybalit, prokázat povrchovou i vzhledovou kvalitu a kompletnost výrobku a zároveň informativně seznámit zákazníka s obsluhou a použitím. Poté je povinen vyplnit na přední straně záručního listu veškeré údaje v tučném rámečku a správnost údajů potvrdit razítkem prodejny a podpisem. Všechny údaje musí být vyplněny ihned při prodeji a nesmazatelným způsobem. Neúplně vyplněný nebo přepisovaný záruční list je neplatný.

UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE:

- Uživatel výrobku je povinen na vlastní náklady zabezpečit vyhovující elektrickou, plynovou a vodovodní instalaci dle platných norem a předpisů. Nesprávné připojení k elektrické, plynové nebo vodovodní instalaci nespadá do záruční opravy.
- Při reklamaci v záruční době výrobek vyčistěte a zabalte do originálního obalu s příslušnými vnitřními vložkami. Z hygienických důvodů se znečištěné výrobky do opravy nepřijímají.
- Záruka se vztahuje pouze na výrobky uvedené na český trh společností Teka-CZ, s r.o. Důsledky ze ztráty záručního listu jdou na vrub kupujícího.
- Ve Vašem zájmu je práce opravné sítě kontrolována. Prosíme Vás proto, abyste při kontrolách vyšli našim pracovníkům vstříc poskytnutím nutných informací, zejména předložením tohoto záručního listu a kopií opravných listů aby nemohly vzniknout pochybnosti o oprávněnosti záruční opravy.

DOVOZCE:

TEKA-CZ, spol.s r.o.
V Holešovičkách 593
182 00 Praha 8

Tel: 284 691 940

Servisní linka pro poskytování informací o servisní síti

www.tekaservis.cz, servis@teka-cz.cz



www.teka.com